

MOHÁCSI HIRLAP

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

Előfizetési ára:
Negyedévre 1 pengő 60 fillér.

Száma: 16 fillér.

Szerkesztőségi: 88, kiadóhivatali telefon sz. 67.

A lelki integritás

fontosságáról nagyon kevés szó esik a hivatásos és hivatalos politikusok országmentő tervei között, pedig az erkölcsi igazságok ápolása legalább oly fontos egy nemzet életében, mint a gazdasági javak fokozása. A görög kultúrát és művészetet még ma is báluljuk, de sem Aristoteles gondolatainak mélysége, sem Solon és Perikles államférfiúi nagysága, sem Phidias ragyogó művésze nem tudta megmenteni a romlástól. Tudás, hatalom, művészet, fény: minden megvolt, csak erkölcsi alapról feledkeztek meg. Nagy Sándor idejében, mikor a külső hatalom a legnagyobb volt, a külföld azt mondja róluk: Ha az ember aljast akar látni, akkor egy görögöt kell megnézni. A hatalmas és gazdag római impérium összeomlását nem tudta megakadályozni a híres római hadsereg, mert az erkölcsi pillérek elkorhadtak s a családi élet csontjavelejéig megrothadt...

A pogány kultúra romjai a krisztusi katolicizmus építette fel emberfeletti erőfeszítéssel a keresztény Európát s a katolikus erkölcs uralmi rendszere minden destrukcióval szemben a leghatalmasabb nemzetfenntartó erőnek bizonyul napjainkban is. A lázadás örök szelleme minden korban a katolicizmust támadta a legélesebben, mint a pozitív erkölcsi értékek hordozóját, mely soha nem alkudott s nem egyezkedett, akármilyen tetszetős cégér alatt jelentkezett a pogány szellem. Napjainkban, mikor a modern pogányság hihetetlen technikai felkészültséggel, pénzzel és olcsó igéretekkel, a sötétlelkű lázadó emberek tömegével mételyezi a nemzet lelkét, a katolicizmusra nem vár könnyebb feladat, mint mikor a régi

pogány világ fejét hajtotta a keresztvíz alá. S a katolikus egyház — mint tettei bizonyítják — felismerte hitvátságát s az újkor igényeit s tudja, hogy mit várnak tőle a nemzetek a jövőre nézve. A közelmúltban Budapesten megtartott nemzetközi katolikus kongresszuson európai tekintélyű tudósok tárgyalták korunknak mindazokat az égető kérdéseit, melyeknek megoldásától függ a nemzetek erkölcsi talpraállítás. Később a német katolikusok tartották a hatvannyolcadik nagygyűlésüket, melyet kizárólag a családi élet válságával s a vele szorosan összefüggő nevelési és szociális kérdésekkel foglalkoznak az ország legsúlyosabb és legátfogóbb elméi.

S, hogy milyen komolyan értékeli ezt a munkát Németországban a nem katolikusok is, arra nézve egyik közéleti kiválóságunk figyelemre méltó esetet említ:

— Beszéltem a vonaton nem katolikus urakkal, akik bámulatra méltó tisztelettel beszélnek a német katolikusok érdemeiről, amelyeket a német állam megmentése és világorradalom leküzdése körül szereztek. Nem tagadják, hogy a katolikus egyház hervadhatatlan érdemeit szerezte magának, ha az újkori pogányság veszedelmeitől is megóvjá a germánokat.

Ha számba vesszük azokat a súlyos károkat, amelyeket a világháború az emberek lelkében okozott és feltesszük a kérdést, hogy az erkölcsi, vagy az anyagi károk nagyobbak-e, azzal kell felelnünk, hogy sokkal súlyosabbak azok az erkölcsi károk, melyeket szenvedtünk. Az anyagi károk nehéz, kitartó munkával belátható időn belül helyrehozhatók, de az erkölcsi világrenden esett

sebek, talán egy emberöltő múlva sem hegednek be.

A revíziós mozgalom csak akkor végez igazán egész munkát, ha nemcsak az ország területi épségéért küzd, hanem párhuzamosan harcol a lelki integritásért is. Mert ha urrá lesz itt az önzés, a a rideg üzleti szellem, ha

minden eszményt sárral dobálhatnak a nemzeti lélektől idegen elemek, ha a társadalmon kiverődnek a hullafoltok, mint a döbbenetes tiszazugi esetben: mit tehet akkor az elernyedni nemzeti lélek abban a történelmi pillanatban, mikor a magyar igazság napja felvirad? . . .

Hantos Béla.

A városi rendőri büntetőbiróság ügyforgalma

Csökken a kihágások száma — Legtöbb a mezőrendőri kihágás.

Az év végén mindig érdekes egy kis visszapillantást vetni az elmúlt hónapokra, napokra. Érdekes megfigyelni, hogy előre megyünk-e, vagy megálltunk s ezért van oly nagy jelentősége minden nyilvántartásnak, statisztikának, mert mindent híven megmutat és szinte beszél annak, aki ért a nyelvén.

Az elmúlt héten a városháza rendőri bíróságának után érdeklődtünk, amely — mondhatnánk — a városodást kell, hogy megmutassa, mert hiszen ide kerülnek mindazon ügyek elbírálás alá, amelyeket a városi jelleg kíván meg a lakosságtól s amelyeket eleinte oly nehezen tudtak megszívlelni a mohácsiak.

Dr. Bartók Lajos városi aljegyző ezen ügyek intézője. Látásból kicsi, a külső szemlélőnek mit sem mondó, de annak, akit érdekel nagyjelentőségű ügyek. Emberszeretet, megértés kell, hogy ott büntessünk, ahol arra tényleg szükség van s a megértést vegyük elő azokkal szemben, akikről feltételezhető, hogy az enyhébb büntetés is meghozza célját. Mindenesetre meg kell állapítanunk, hogy Bartók dr. ezen célján teljesen megfelelt eddigi működésében, amit mindazok tanúsíthatnak, akiknek ügyében intézkedett.

Érdeklődésünkre elmondja a következőket:

Mohács megyei városi rendőri büntetőbiróságánál az 1930-as évben 639 ügydarabot iktattak. Ezek közül jogerős befejezést nyert 383 ügy, míg 256 ügyben a kihágási eljárás még folyamatban van. A kihágások a következőképpen oszlanak meg: mezőrendőri: 414, állategészség-

ügyi: 92, ipari: 26, közegészségügyi: 8, tej-, tejfel-, turó hamisítás: 9, erdei kihágás: 3, mértékügyi: 12, köztisztaság elleni: 9, iskola mulasztási: 46, tűzrendészeti: 7, utrendőri: 7 és vízrendőri kihágás: 6.

Legtöbb a mezőrendőri kihágás, különösen a tilos legeltetés és főleg a szigeti rossz viszonyok miatt az idegen területen való jogosulatlan kocsizás, van azonban mezei lopás is bőven.

A mezőrendőri kihágások után rangsorban az állategészségügyi kihágások következnek. Az elmúlt évben 92 kihágási eset volt, legtöbbje az ebzárlat megszegése. Ezután az iskola mulasztási kihágások következnek, számuk 46 volt. Csodálatos, hogy még mindig vannak szülők, akik gyermekeiket az iskolabajrástól visszatartják. Pedig az igazolatlan iskolamulasztásért csak akkor vonják kihágási eljárás alá a gondviselőt, vagy szülőt, ha a gyermek már négyszer mulasztott. Eleinte intést később bírságot kapnak a gondviselők s csak azután jön a kihágás, amelyet soronkívül intéznek s amelyért már súlyosabb büntetés sőt elzárásbüntetés is jár. Kontrár iparosok ellen 26 esetben indult eljárás, míg 12 esetben voltak felelőségre a hitelesítetlen mérlegekkel és súlyokkal dolgozókat.

Összesen 1133 férfi és 177 nő ellen indult meg kihágási eljárás, míg csupán 2 jogi személyt vontak eljárás alá.

A kihágásokban általában évről-évre csökkenés mutatkozik, csupán az idén volt több kihágás, mint tavaly, amit a hosszantartó ebzárlattal lehet magyarázni.

A kihágások száma az 1925. évben 1400, 1926. évben 1200, 1927. évben 1113, 1928. évben 1010, 1929. évben 494, 1930. évben 639 volt. A tendencia tehát csökkenő sőt jelentősen csökkenőnek mondható. Ennek magyarázata az, hogy a falusból városivá fejlődött közönség az első büntetések hatása alatt fokozottabban ügyel a rendre; de az is tény, hogy a súlyos gazdasági viszonyok is visszatartják az embereket a kihágás elkövetésétől, mert bizony 5—10 pengős büntetések a mai világban akárkit is érzékenyen sujtának s inkább mindenki ügyel magára semmogy büntetést maga után vonó cselekményt kövessen el.

Ottlétünk alkalmával a jogerős ítéletek alapján a büntetéspénzekből 2944 pengőt irtak elő amelyből az év végéig: 2198 50 pengő folyt be, határalék tehát 745 50 pengő, amelynek még egyrészt behajtják, másik részét pedig a terheltek vagyontalan-sága miatt elzárásbüntetésre fogják átváltoztatni. A büntetés pénzek felezésben a városi szegény-alapot, felezésben pedig az államkincstárt illetik

Bemutatták a bűnjelforgalmat is, amely szintén nagy csökkenést mutat. 1925. évben elárvereztek 153 drb bűnjelét, amelyért 950 000 korona (76 pengő) folyt be, 1926. évben 36 bűnjelért 14 76 pengő, 1927. évben 23 bűnjelért 19 53 pengő, 1928. évben 14 drb bűnjelért 25 29 pengő, 1929. évben 10 darabért 8 74 pengő, 1930. évben pedig 14 drb bűnjelért mindössze 3 77 pengő folyt be. A legutóbbi évben nem is volt egyetlen értéke-sőbb elkobozott bűnjel sem. Elárvereztek 10 drb. ócska hitelesítetlen ürmértéket és két régi rozsdás forgalomból kivont függőmérleget.

A Szociális Misszió báija.

Minden évben a legsikerültebb szokott lenni a Misszió bál. Az idén bizony nem voltak annyian, mint az előző években, — nem tudjuk biztosan az okát — de valószínűleg a pénztelenség tartott vissza sok mamát és leányt. Mert nem az 1 50 pengős belépődíj a sok, vagy az a pár pengő, amit a bálban költenek, hanem ruha drága. A Misszió vezetősége a meghívókra ugyan ráíratta, hogy a súlyos gazdasági helyzetre való tekintettel egyszerű ruhában való megjelenést kér, ez azonban csak amolyan sziklára hintett mag volt, mert bizony a megjelent hölgyek közül nagyon sokan elegánsak, divatosak voltak. Aki pedig nem akart magának a ruha-problémával külön gondot okozni, az inkább otthon maradt. Hallottunk még olyan megjegyzést is, hogy egyeseket a műsor elmaradása tartott vissza. Viszont a Misszió takarékoskodni akart, mert a műkedvelő előadás s általában a műsor megrendezése mindig sokba került s úgy gondolták, hogy ha kevesebb a kiadás, több jut a szegényeknek. Véleményünk szerint még így is jut elég csinos összeg, mert a körülményekhez ké-

pest még mindig elég szép számu közönség adta le a belépő díjakat.

Hanem a hangulat, az azután a régi, izzó levegőjű, kedves missziós bálokra emlékeztetett. Sok-sok fiu, kevesebb leány, nem árult senki petrezselymet, sőt még az asszonyokat is jól megtáncoltatták.

A táncot Schmidt Lajosné és Lipokatits János polgármester-helyettes főjegyző nyitották meg a «Nem ütök a jogászt agyon...» zenéjére.

A megjelent hölgyek közül az alábbi neveket sikerült feljegyeznünk:

Asszonyok: Bánovits Sándorné, dr. Bartók Lajosné, Bauer Károlyné, dr. Beck Alajosné, Éva Lászlóné, dr. Horváth Miklósné, Huth Dezsőné, Hainess Elemérné, özv. Keész Kornélné, v. Körtössy Mátyásné, Kovács Andrásné, Kiss Ferencné, Lingauer Andorné, Lipokatits Jánosné, özv. Merkel Jánosné, dr. Müller Jánosné, Vitéz Merzay Lászlóné, Német Károlyné, dr. mohácsi Németh Kálmánné, Pazaurek Józsefné, özv. Pusiberkné, Petrovics Dezsőné, dr. Rüll Jánosné, Schmidt Lajosné, Schmidt Károlyné, Szablar Andrásné, Szekula Istvánné, Schlitzer Emilné, Szász Dénesné, Szkladányi Ferencné, v. Szőnyi Alajosné, Somogyi Kornélné, özv. Tanner Gyuláné, Uhl Ferencné és Varga Ferencné.

Leányok: Beck Pannika, Cselinác Mariska, Cselinác Vica, Ferenczy Ella, Geringer Margit, Hemrich Pannika, Hainess Baba, Kovács Ilonka, Keller Stefi, Merkel Melica, Németh Magda, Porth Ételka, Pazaurek Böske, Parcsetich Maca, Szkladányi Baba, Szász Ida, Szablar Eci, Schlitzer Kató és Tanner Piri.

A zenét a kitűnő szegedi Gondi Géza elsőrendű bandája szolgáltatta. Eleget koptatták a vonót, mert a mulatság a régi szokáshoz hiven bizony reggelig tartott.

A mohácsi sziget gyümölcstermelésének fejlesztése.

Ha a gazdák nem szívelelik meg a kormány jóindulatu tanácsait, megszüntetik az állami gyümölcsfa-ápolást. — Mi történik a mohácsi sziget gyümölcsöseivel?

Megirtuk annak idején, hogy az állam és a vármegye támogatásával nagyszabásu gyümölcsfa-védelmi akció indult meg a mohácsi szigeten, amelynek célja, hogy rendszeres gyümölcstermelés alakuljon ki a szigeten, mint amely szakértő megállapítás szerint erre olyannyira alkalmas, amilyen terület kevés van az egész országban.

Azóta rendszeres munka folyik a szigeten Diera Benő bajai kertészeti tanintézeti igazgató szorgalmasan átjár Mohácsra és részben ő, részben pedig állandó helyettese vezetésével dolgoznak a munkások. Diera Benő szorgalma, odaadása és végtelenül kedves modora, amellyel meg tudja találni az egyszerű gazda szívéhez vezető utat külön di-

cséretet érdemel. A szakember tudását nem csillogtatja, nem fölénykedik, meghallgatja az egyszerű gazda észjárásából származó ellenvetéseket, megérzi bennük, hogy melyeket kell hagyni, hogy az idő nyesege-se le s megtalálja a hangot, hogy jószóval, megértéssel adja át tudását az embereknek, hogy az tényleg élő valósággá legyen bennük.

Ennek a hivatásáért olyannyira lelkesedő embernek sokat fog köszönhetni jövő Mohácsa, ha szavait meghallgatják és örömmel halljuk, hogy igen sok helyen már megszivlelték tanácsait, megszerették az embert és a szakférfiut és azokon a helyeken, ahol az állami kezelés történik és a környéken rendszeresen ápol, szép fűlsejű fák mutatják a fejlődést és boldogulás utját is egyben.

Sajnos a gazdák még nagyon sokan vannak, akik nem értik meg az intenciókat. Így például rendelkezés van arra, hogy a gyümölcsösök talaját most december végéig felásni kellett, még pedig teljesen, ehelyett igen sok helyen kisebb vakondtúrásokat végeztek a fa törzse körül s azt hiszik az elég. Figyelmeztetjük a gazdákat, hogy teljesen fel kell ásni a talajt, ami nagyon természetes is, hiszen a felásásnak az a célja, hogy a fa apró gyökerei szabadabbá legyenek és jobban ki tudják vonni a földből az életet adó és gyümölcsöt termő nedveket. A fa gyökerei messze elágaznak s ezért a felásásnak is ilyen távolságra kell mennie. Miután azonban ebben a távolságban már a másik gyümölcsfa gyökerei vannak, mindenhol kell azt elvégezni.

Egy kis elkedvetlenedést okozott az is, hogy a múlt évben nem volt gyümölcstermés s ezért természetesen az ápolás alá került területen sem volt nagyobb hozam. Ez nem az ápolás felesleges voltát jelenti, az ápolás nem védheti meg a gyümölcsfát az idő viszontagságai ellen s ha az időjárásban, vagy más az emberi képességen kívül álló okok gátolják a gyümölcstermést, akkor ezt nem szabad arra visszavezetni, hogy az ápolás ártott. Az egyik helyen például, ahol a gyümölcsös állami kezelés alatt áll több fa kiszáradt, a gazda persze az ápolás miatt panaszkodott, de ha nem lett volna kezelés alatt, akkor mire, vagy kire fogta volna?

Nem győzzük eléggé hangsúlyozni, hogy mily fontoságú kérdés, hogy ne csak tőrjék a gazdák az állami kezelést, hanem ezt az időt használják fel és tanuljanak abból. Nem csak azok, akik átengedték gyümölcsösüket, hanem mások is, mert hiszen ez az akció csak bizonyos időre szól és aztán saját magának kell mindenkinek törődni gyümölcsösőfával.

A buzaváság mindenhol a gyümölcstermelés felé fordította a gazdák figyelmét. Nálunk Mohács-on a sziget csodálatosan alkalmas talajával szinte kínálkozik erre, csak akarni kell és tanulni s akkor az elveszett buza

arat többszörösen megkapják a gazdák a szép és nagy gyümölcstermésben.

Mohács város hősi halottai:

131. Kappéter Kázmér zászlós. Pétervárad. Sebesülten vitték oda 1914. aug. 21. Cs. és kir. 69. gy. e. R. kat. 20 éves. Szülei: K. Ferenc és Kelemen Mária.

132. Karapáncsi János. Korszilow, Galicia 1916. szept. 2 Cs. és kir. 86. gy. e. R. kat. 18 éves. Szülei: K. Ferenc és Balázs Teréz.

133. Kátoli Antal. Orosz fog-ság, 1918. M. kir. 19 h. gy. e. R. kat. Szül.: 1880. Házastársa: Szajcsán Ágnes. Szülei: K. János és Balatinác Katalin.

134. Kátoli András. Oroszország, 1915. szept. 7. M. kir. 19. h. gy. e. R. kat. Szül.: 1887. Házastársa: Károly Jusztina. Szülei: K. Fülöp és Bataszéki Anna.

135. Kátoli Mihály. Kozluk, Bosznia. 1914. okt. 12. Cs. és kir. 52. gy. e. R. kat. 28 éves. Szülei: K. Fülöp és Bataszéki Anna.

136. Kedves Gyula. Rarance, 1916. jan. 13. M. kir. 19. h. gy. e. R. kat. 19 éves. Szülei: K. Károly és Krizer Teréz.

137. Keszler Rezső örvezető. Delatyn, 1915. jun. 10. Cs. és kir. 52. gy. e. R. kat. 26 éves. Szülei: K. András és Armbruszt Franciska.

138. Kersics János tizedes. Stripa mellett, 1915. nov. 8. M. kir. 306. h. gy. e. R. kat. Szül.: 1891. dec. 16. Szülei: Kersics János.

139. Kersics József. Szerb harctér, 1914. dec. M. kir. 19. h. gy. e. R. kat. Szül.: 1879. Szülei: K. Mátyás és Balatinác Ilona.

140. Kersics József. Sabác, 1914. nov. 6. M. kir. 19. h. gy. e. R. kat. Szül. 1881. Házastársa: Ferkov Anna. Szülei: K. István és Szajcsán Ilona.

141. Király István. Szerb harctér, 1914. nov. Cs. és kir. 52. gy. e. Ref. Szül.: 1882. Házastársa: Szabó Éva. Szülei: K. István és Szabó Éva.

142. Király Sándor. Szerb harctér, 1914. aug. M. kir. 30. h. gy. e. R. kat. Szül.: 1888. Házastársa: Biki Mária. Szülei: K. Sándor és Janotka Katalin.

143. Kiss András. Olasz harctér, 1918. okt. M. kir. 19. h. gy. e. R. kat. Szül.: 1880. Házastársa: Bárdos Éva. Szülei: K. Áron és Kiss Judit.

144. Kismándor József. Jaworow, 1915. apr. 9. M. kir. 19. h. gy. e. Ref. 38 éves. Házastársa: Németh Erzsébet. Szülei: néhai K. József és Harci Éva.

KÖZTUDOMÁS SZERINT a **VESZTERGOMBI** gyártmányu **rádiók és hangszórók** a legjobbak és legizlésebbek. **Telefunken licenc.** Teljes garancia. Részletfizetés. Kapható bármely szaküzletben. **Vesztergombi Rádió Vállalat** Mohács, II. Lajos u. Tel.: 113.

WIREK

— **Cimadományozás.** granasztói **Rihmer** Janka, a mohácsi Stefánia fővezető védőnöjének a szolgálatban tanusított különös szorgalmának és ügyszeretetének elismerésül **Pettkó Szandner** Aladar államtitkár a fődíj címét adományozta. A kitüntetés egy valóban arra érdemes védőnőt ért, aki mohácsi működésével az egész város közönsége elismerését vívta ki.

— **A beteg képviselőnk.** Multkori hírünk megjelenése óta, amelyben megírtuk, hogy **Mihálffy** Vilmos képviselőnk gyomormérgezés folytán ágyban fekvő beteg, állandóan érdeklődnek szerkesztőségünkben állapota iránt. Mihálffy akkor a javulás útjára lépett, sőt már megkísérelte azt is, hogy felkel, de ismét súlyosabba vált a helyzete és továbbra is ágyban kell maradnia. Képviselőnk írja, hogy 20-ika körül azt hiszi megjavul annyira állapota, hogy felkelhet és Mohácsra jöhet, amit a mohácsi választókerület polgársága is szívből kíván.

— **Városházi szállítások.** A városháza gazdasági ügyosztálya most döntött a városházi szállítások ügyében az 1931. évre. A döntés szerint a faárukból az építésszákat és léceket **Huth** János, az asztalosárut és hajópadlót **Vida** és **Schvarc** fakereskedő cégek, vasárut a gőzkomphoz **Witt** József Utóda, a háztartáshoz és üzemekhez szükséges vasat **Bauer** Károly vaskereskedő cégek, fűszerárut **Ehrenfeld** Antal fűszerkereskedő, cement és mészarut **Béregi** György, szappan és gyertyát **Kohn** Maró és Fiai, kovácsmunkát a gőzkomponál **Ujvári Cseh** Lajos, egyéb kovacs munkát **Menczinger** József kovácsok szállítják. A mezőrendőri és egyéb ruhák anyagát felerészben **Isvovics** Ferenc, felerészben pedig **Armuth** Mór Utóda cégek szállítják.

— **Halálozás.** **Handler** Lajosné sz. Breuer Frank Aranka életének 46-ik évében f. hó 6-án meghalt. Temetése nagy részvétel mellett csütörtökön délután volt.

— **Sportbál.** A mai nehéz gazdasági helyzetet, a küzködést igyekszik elfelejteni és a régi szép időknek vig hangulatát és derűs jókedvét igyekszik visszavarázsolni egy éjszakára a „Mohácsi Torna Egyesületnek” az Iparosok Olvasókörében január hó 17-én, szombaton este fél 9 órai kezdettel rendezendő szigorúan zártkörű sportbálja. Az előjelek után itélve a második sportbálon az elsőhöz hasonlóan a társadalmi élet előkelőségei nagy számban fognak megjelenni, hogy ezután is támogatásukkal a segítség az egyesület és a jobb eredmények elérését táplálják az egyesület aktív tagjaiban. Azonban nemcsak helyben, hanem a környékbeli községekben is elég nagy érdeklődés tapasztalható a sportbál iránt, amit nagyrészt előmozdított az, hogy a rendezők között vidé-

kiek is képviselve vannak. Fényesnek ígérkező bál fővédnökei országoszeret i mert előkelőségek, míg a védnöktisztviségeket elsősorban városunk társadalmi és gazdasági életének előkelőségei vállalták, amely körül mény már előre is biztosítja a bál sikerét. A bál bizottság főtörökvése oda irányul, hogy ez a sportbál ne csak anyagilag, hanem elsősorban erkölcsileg sikerüljön és azon kivétel nélkül minden meghívott jól mulasson. A jólmulatás biztosítékával szolgál pedig a mintegy 150 tagú rendező gárda, akik minden igyekezetükkel oda fognak hatni, hogy ezen bál siker tekintetében az összes ideai bálakat felülmulja. Az izléses kivétel és számozott meghívók szétküldése folyamatban van. Azok akik esetleg tévedésből nem kaptak meghívót vagy arra igényt tartanak jelentsek be ebbeli szándékukat **Marosi** vendéglősnél az Iparosok Olvasókörében.

— **Falközi tenger a városháza kapualjában.** Már egyszer szótartottuk, hogy a városháza Városház utcai bejárata lehetetlen állapotban van. Eső idején egy egyszerű pocsoló foglálja el ezt a helyet és a városházára igyekvők csak nagy ügyel-bajjal tudnak rajta keresztülvergődni. Igaz, hogy mi nagyobbrészt földműves lakosságu város vagyunk, de ma már a gazdák is alig viselnek csizmát, a lakosság többi része szintén nem, legalább valami csónakot kellene odaállítani és átkelő révészt, vagy pedig ami egyszerűbb megcsináltatni.

— **A telefon és a közérdek.** Közreadtuk annak idején a posta azon közleményét, amely szerint közérdekű esetekben, tehát tűz, baleset stb. a teleföntulajdonos tartozik átengedni telefonját és ezért telefondíj megtérítést nem kérhet, a posta azonban a tévedésekért leszámitandó 30%-ban betudatja ezt. Hát kérem az első része az stimmel, mert tényleg baleset, tűz esetén furcsa lenne, ha annak aki jóakarattal segíteni akar, még fizetni is kellesse, a második rész azonban egy kissé furcsa. Ugyanis a tévedésekért leirandó 30% amugy is jár de, mint az első nyugtából mindenki megállapíthatta ez a 30% nem a beszélgetések számából, hanem az értékéből kerül levonásba s a legtöbb helyen csak filléreket jelentett, nem is egy beszélgetés számát. Ha már most valakinek a telefonja forgalmasabb helyen van, ahol a legtöbbször fordulhat elő baleset, azzal megtörténhet, hogy havonta 4—5 ször is átengedni tartozik telefonját s esetleg 60—70 fillért fizet, azonban csak 5—8 fillért irnak le. Mi nem hisszük, hogy legyen teleföntulajdonos aki, ha emberélet megmentéséről van szó sajnálná a 12 fillért, készségegel engedni át a telefonját, de tisztelettel kérdezzük, miért akar a postakincstár ezen is keresni? A kincstárban nincs annyi hummanitás, hogy erről



KÖHÖGÉS
ELLEN
EGGER
MELL-
Pasztilla



Egger Mellpasztilla csakhamar meggyógyított!

lemondjon? Nem lehetne kimondani azt p'd, hogy az ilyenek bejelentett beszélgetést figyelik a központban s ha tényleg közérdekről van szó akkor nem jegyzik? Hát nem ez lenne a legigazságosabb?

— **A MANSZ. újévi teadélutánja.** A Mansz. agilis hölgyei újév délutánján gazdag sikerű teadélutánt rendeztek igen szép közönség előtt, jelölül annak, hogy a társadalom helyes szociális érzékkel tette magáévá a Mansz. S. O. S. I. segélyszavát és anyagi támogatásával nem késik a jótékonyaság zászlaja alá állani. A teadélután keretébe rég nem látott, osztatlan tetszést keltett műsort iktatott a Mansz, melyről szólni nemcsak krónikáisi kötelesség, de egyenesen gyönyörűség. Az egyes számokat dr. Frank Lajos konferálta be szellemesen, finoman és személyeskedéseiben is megtisztelést kifejezően. Milasin Gizi és Treuer Ferenc táncbemutatója volt az első szám, melyről ha méltóképen akarunk írni, nagy léleketelt kell vennünk, mert valóságos élmény volt. Milasin Gizi a plasztikusság olyan tökéletességével, a Terpsichorei báj és kivételes tudás, elegáns megjelenés olyan ellenállhatatlan varázsával lejtette táncát, hogy azt csak csodálással és gyönyörűséggel szemlélhette a közönség és szinte álomnak látta, melyből kár felébredni. Partnerre, Treuer Ferenc állította össze a táncot, akinek ugy szerepléséért, mint komponáló tehetségéért nagy elismeréssel adózunk. A viharos tapsorkánt kiváló tánc után a «Rajta, rajta!» című vigjáték következett, melynek lelke, gyökere, lüktető ereje Dettkó Károly volt, akire már nem találunk dicsérelő szavakat, mert mint műkedvelő, valóságos fogalom, de aki már nem is műkedvelő, hanem vérbeli színész. Mellette a kitűnő és tehetségekben sokoldalú Cselinác Vica, a kedves és ügyes Tanner Piri, a szinpadon abszolot otthonos, temperamentumos Milasin Gizi és a jó megjelenésű, jó játéku Gyurosovics János ragyogtatták tudásukat és arattak sok tapsot. Az utolsó szám «Babavásár» jelenet volt, melyben Milasin Gizi egy pajkos diákisasszonyt személyesített meg olyan ősi tehetséget eláruló bájjal és hozzáértéssel, melylyel csak a kivételes tehetségűek dicsekedhetnek. Stadler Misi méltó partnernek bizonyult, aki ügyességével nagyban növelte a jelenet sikerét. Műsor után az ifjuság táncra perdült. — A Mansz. itt ragadja meg az alkalmat, hogy

nyilvánosan fejezze ki köszönetét és háláját az Iparoskör nobilis vezetőségének azért a nemes cselekedetért, hogy a Kör termét ingyenesen adta át az inségakció javára rendezett teadélutánt megtartására.

— **Diákmissék a püspöktemplomban.** Január 11-től kezdve minden vasárnap délelőtt 9 órakor diákmissé lesz a püspöktemplomban.

— **Közgyűlés a Mohácsi Polgárok Olvasókörében.** A Mohácsi Polgárok Olvasóköre évi rendes közgyűlést f. hó 18-án tartja. Amennyiben ezen a napon a közgyűlés határozatképes nem lenne, azt f. hó 25-én a megjelentek számára való tekintet nélkül tartják meg.

— **Credo egyesület taggyűlése.** A mohácsi Credo egyesület január 18-án, vasárnap tartja legközelebbi taggyűlést d. u. fel 4 órakor a kat. Legényegylet nagytermében, amelyre a credista tagokat szeretettel meghívja és elvárja a vezetőség.

— **Meghosszabbították a népszámlálást.** A népszámlálás az egész városban nagy apparátussal folyik, szomban az összeíróknak annyi ívet, kérdőpontot kell kitölteni, hogy egy nap 8—10 háznál többet még az intelligensbb kerületekben sem tudnak elvégezni. Ezért a népszámlálás január hó 15-ig meghosszabbították, hogy addig az előirt munkát elvégezhessék.

Meghülésnél, reumatikus fájdalomknál:

Aspirin

tabletták.

Csak gyógyszerüzemben kaphatók. Aspirin felülmulhatatlan.

— **Öngyilkos uszálykormányos.** Hétfőn Zrinyi utca 14. sz. lakásán felakasztotta magát **Balázs** Károly 66 éves uszálykormányos s mire tettét észrevették halott volt. Az uszálykormányos több mint 14 esztendeje volt a Bajer Loyd hajóin s ott teljesített szolgálatot s amikor az elmúlt évben érezte, hogy szemei gyengülnek más beosztást kért. A társaság vezetősége azonban ehelyett egyhavi illetménye kifizetése mellett elbocsátotta a szolgálatból. Az öreg embert ezt annyira elkésztette, hogy önkézzel vetett véget életének. Temetése kedden délután volt a református temetőben.

Meghalt SZABÓKY ALAJOS államtitkár.

Szerdán este 11 órakor hosszas szenvedés után meghalt Budapesten Szabóky Alajos ny. pénzügyi államtitkár, országgy. képviselő.

Szabóky Alajos 1873-ban született és 1895-ben lépett a statisztikai hivatal szolgálatába, amelynek 1917-ben igazgatója, 1920-ban pedig igazgatója lett. Pénzügyi államtitkárrá 1924-ben nevezték ki s ebben a minőségében nagyértékű munkát végzett a számlás idejében. Mint ismeretes, a legutolsó választáson lépett fel képviselőnek néhai dr. Prakatur Tamással szemben s csak néhány szavazattal maradt le a győzelemtől. A váci kerület választotta meg ugyanakkor országgyűlési képviselőjének s ezt a kerületet képviselte halála napjáig.

Nemrégiben agyvérzés érte, amely sajnos hamarosan ismétlődött és hozzá még tüdőgyulladást kapott sminden gyógykezelés i ábavalónak bizonyult, nem sikerült megtartani az életnek.

Halála híre Mohácson is nagy részvétet kellett s utolsó útjára őszinte kegyelet kíséri az ország nagy halottját.

— A mohácsi iskolán kívüli népművelési előadások programja 1931. évi január hó 11-én, vasárnap a következő: 1. Mohácsi Földmivesek Olvasókörében: vitéz Szőnyi Alajos városi tanácsnok előadása: Az adózásról; Fehérváry István városi főmérnök előadása: A városok és községek rendezéséről. 2. Mohácsi Polgárk Olvasókörében, előadók: Dr. Szepessy J. állatorvos: A hasznos állatok bonctana; Bada István áll. okl. kertész: A gyümölcs-termesztésről. 3. Mohácsi Sokacok Magyar Olvasókörében, előadók: Kecsés Lajos polg. isk. tanár: Békerevizió, vagy háború? Dr. Halász Ármán városi állatorvos: Közvagóhidakról, stb. 4. Mohácsi Gazdakörben, előadók: Varga Géza gazd. tanár és igazgató: Szántóföldek művelése; Keintráth Zsigmond: A baromfitermesztésről.

— Bejelentő hivatal. A belügyminiszter Mohács város területére elrendelte a bejelentési kötelezettséget s az államrendőrség közegei a bejelentéshez szükséges lapokat mindenhol kikézbessítették. Ezeket a lapokat pontosan ki kell tölteni és a jelentkező hatósági közegnek átadni. A továbbiakra nézve az államrendőrség később rendelkezik. — A magunk részéről hangsúlyozzuk a bejelentő hivatal felállításának nagy szükségességét és jelentőségét, de ismerve Mohács lakosságának rétegeit, amelyekben legnagyobb számban földművesek vannak, akik ily lapokat kiállítani nem tudnak, gondoskodni kellene valahogyan arról, hogy ki segítsen a polgárságnak a lapok kitöltésében.

— Mi van a gimnáziummal? A kastély épülete üresen áll. A város megkísérelte a bérbeadását, de ez nem sikerült. Az adóhivatal, a pénzügyőrség nagyszámú helyiségei teljesen üresen állanak s csak egy részüket foglalta el a tél idejére a népkonyha. Ezek a helyiségek kérdőjelként néznek a gimnázium megoldása elé s szinte önként kínálkoznak fel hozzá. Igazán érdekelne bennünket egy hivatalos nyilatkozat, hogy tulajdonképpen, hogyan is áll a gimnázium ügye.

— Közgyűlési meghívó. A „Mohácsi Szigeti Népkör” f. évi január hó 18-án d. u. 2 órakor, határozatképesség esetén 25-én ugyancsak d. u. 2 órakor tartja alapszabályszerű tiszttudó közgyűlést, melyre a tagok szíves megjelenését kéri a választmány annál is inkább, mert a második ízben már a megjelentek számára való tekintet nélkül is határozatképes lesz a közgyűlés és a tisztújítást minden körülmények között megejtí. (Alapszab. 14 §.)

Elnökség.

— A pécsi hadirokkantak a központ ellen. A hadirokkantszövetség pécsi főlkja választmányi ülésén bizalmatlanságot szavazott a központ ellen, amelyről express levélben értesítette a vezetőséget.

— Lányok többségben. Az anyakönyvi hivatalban január hó 8-ig 10 születést jegyeztek be, amelyből 9 leány és 1 fiú volt, az érdekes számot azzal közöljük, hogy jó lesz igyekezni a mai lányoknak férjhez menni, mert jönnek az újak, a fiatalabbak és bajok lesznek azután. Nem jut foka az eskimóknak. Tehát fel a farsangra, ha szakad is a pap pénztárcája!

— A mezőgazdaság válsága és a bérletek. Nagyon érdekes árlejtés volt a városházán. Mint ismeretes, a város egyes késelemesen fizető földbérleteket elmozdított a bérletből s ezen ingatlanokra újabb árlejtést hirdetett. Az árlejtés megtörtént s szinte hihetetlen, hogy mennyivel alacsonyabb béreket kapott a város, mint azelőtt. Így például: A gypmesteri telep mellett elfekvő egyholdas földért a régi 154 P bér helyett csak 55 P-t, a régi Bég réten egy 3 kat. holdas földért 400 P régi bér helyett 111 P-t, a Mészáros-réten egy 1200 négyzetöles parcelláért 71 P helyett 30 P-t, ugyanott egy hasonló darabért 68 P helyett 34 P-t és így tovább. Ezek után szinte meg lehet érteni, hogy a régi bérlet miért nem fizettek. Egész egyszerűen a föld hozama nem bírta el a régi béreket.

— Mikor született? Az egyik népszámlálási összeíró megkérdezte egy öreg töpörödött néniket, hogy mikor született? — Hát, amikor a ráctemplom tornya összedült — felelt igen természetes hangon a néni — szegény jó anyám

mondta, hogy sohasem felejtetem én el a születésnapomat, olyan nagy dolog volt az. (Tessék kiszámítani, hogy mikor született a néni. Dicséretére legyen mondva az ősszeírónak, hogy megszerezte a dátumot és beírta pontosan. A szerk.)

— Szabadliceumi előadás. Mult csütörtökön Phur Ferenc dr. a pécsi Széchenyi reáliskola tanára tartott igen élvezetes szép vetített képes előadást a bajorok fővárosáról Münchenről. Ezt a gyönyörű várost a XIII. században szerzetesek alapították. I. Lajos bajor király emelte a világvárosok sorába. Ma körülbelül 700 ezer lakosa van. Nagyszerű vetített képekben ismertette az előadó a gyönyörű város szébbnél szébb középületeit és egyéb nevezetességeit. Láttuk a gyönyörű Karl Platz-ot, a Frauen Kirchen 300 éves templomát, a tündéri szép városházát, amely a gótikus építőművészet egyik legszebb alkotása. Nagyon szép a királyi palota és a győzelmi emlékmű is. Előadása végen Bavaria (Bajorország) 60 méter magas női szobrát mutatta be, amelynek belsejében lépcsők vannak s a szobor fejéből gyönyörű kilátás nyílik a városra. A szép előadást sok lapossal jutalmazták. A szabadliceum legközelebbi előadása január 15-én lesz, amikor Linder Ernőné a kuruckor története címen fog előadást tartani.

JÓT TESZ!!!

önmagával és rádiójával, ha VALVO csövet használ.

KAPHATÓ:

YESZTERGOMBI JÓZSEF rádiószaküzletében.

— Fertőző betegségek kötelező bejelentése. A népjóléti miniszter a fertőzőbetegségek bejelentését mindenkire nézve kötelezővé tette. Ezen rendelet értelmében mindenki különösen azonban lelkészek, tanítók, óvónők, szülésznők, képesített halottképek, a tudomásukra jutott fertőző megbetegedéseket haladéktalanul szóban vagy írásban a polgármesternek bejelenteni tartoznak. Ezekon kívül bejelenteni tartoznak a fertőző betegséget a munkaadók, családfe, általában mindenki, ha tudomást szerez róla, vagy arról értesül, hogy valahol akár családjukban, akár az iskolában, vagy műhelyben vagy valamely lakott helyen többen, ugyanazon kórtünetek mellett megbetegednek, amely körülmény a betegség fertőző voltát valószínűvé teszi. Ezen körülményt haladéktalanul bejelenteni kötelesek a polgármesternek, aki a tiszt orvos kiküldése által a betegség fertőző voltáról meggyőződést szerez.

— Meghülésnél, náthaláznál, mandolalobnál, torokgyulladásnál valamint idegfájdalmaknál és szagatásnál naponta fél pohár természetes „Ferenc József” keserűviz rendes gyomor és bélműködést biztosít. Egyetemi orvostanárak véleménye szerint a Ferenc József viz hatása gyors, kellemes és megbízható. A Ferenc József keserűviz gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Talált tárgyak. E hó 5-én 2 darab nyakkendő találtatott. Az igazolt tulajdonos illetve tulajdonosok a kapitányságon átvehetik.

— Mi minden történik az éjszakában? A napokban egy jókedvű társaság némi bufelejítő bevétel után hazafelé igyekezett a Dunaparton, ahol történetesen egy felállítandó hirdető oszlop meredezett eléjük. A társaság egyik tagja egy üveg pezsgőt ígért annak, aki az oszlopba bemászik. Dicséretére legyen mondva az elfogyasztott vinkó erejének és jókedvveritésének az egyik szó nélkül négykézláb állott és bemászott az oszlopba. Igen ám, de akkor meg a többiek guritani kezdtek az oszlopot, a bennlevő pedig saját tengelye körül forogva ordított, hogy hagyják abba. Nagy nekikeseredésében még az üveg pezsgőről is lemondott, nehogy valahogyan a Dunába gurítsák...

— Pécsi tüzérostály takarmány beszerzése. A gazdasági felügyelő tudomásul adja, hogy fennit tüzérostály takarmány-szükségletét közvetlenül a termelőktől óhajta beszerezni. Természetesen csakis jó minőségű anyag jöhet és waggontételben figyelembe. Ha termelők takarmány feleslegüket ezuton kívánják eladni, forduljanak a pécsi tüzérostály gazdasági hivatalához (Lakics laktanya) Pécs.

— Magyar sorsok... Ritzl Imre 27 éves vasesztergályos ezelőtt hat éve vette a vándorbotot a kezébe. Törökországba utazott, ahol két évig dolgozott, majd tovább ment Ausztráliába, ahol Sydneyben 4 évig dolgozott. November 10-én motorkerékpárjával kirándult s visszafelé jövet összeütközött az autóbusszal s oly szerencsétlenül esett el, hogy anélkül, hogy eszméletét visszanyerne volna a kórházban meghalt Ritzl a háborús magyar generációnak volt tagja, amely fiatal volt, dolgozni akart s miután itt nem tudott elhelyezkedni ambíciója messze világba sodorta. Tudnivágyására jellemző, hogy közben négy nyelvet tanult meg s ujjában Franciaországba készült. — Halála még gyászba sodorta ittmaradt édesanyját, testvéreit és mindazokat, akik a törekvő fiatalémbert ismerték.

HIRDESSZEN
A MOHÁCSI HIRLAPBAN!

Önnek gondot okoz a téli bevásárlás? Miért nem vásárol a „Méhkas” takarékos bevásárlási szervezet könyvecskéjével?

Kényelmes részletfizetés, garantált készpénzár, beosztás a jövedelemmel, ezek a „MÉHKAS”, azon előnyei, amelyek kedvelté tették a tagok előtt.

Mindent előnyös áron részletre vásárolhat Mohács legnagyobb kereskedőinél!

Tagfelvétel mindenképpen:
Vidékiek is jelentkezhetnek!

ZSUZSITS hitelirodában
Mohács, Szentháromság utca 4. sz.

— Egytizedére csökkent a telefonbeszélgetések forgalma. A Budapesti Értésítő írja, hogy a telefon egyhónapi forgalmáról szóló jelentésekből megállapították, hogy vidéken a telefon helyiforgalom egytizedére csökkent. A Budapesti Értésítő ehhez hozzáfűzi, hogy nem csak a kereskedők és iparosok, hanem a hatóságok is csak a legszükségesebb alkalmakkor veszik igénybe a telefont és — megtanultak takarékoskodni. A mi véleményünk szerint azonban ez nem takarékosság, hanem a beállott emelés folytán bekövetkezett beteg állapot kényszerfolyamánya. Ez nem lehet a postakincstár célja s hogy az egész országban így alakult a beszélgetések száma bizonyítja, hogy új, a vidéki előfizetők anyagi helyzetének és a vidéki életnek megfelelő új intézkedésekre van szükség. Ha már meg is marad a beszélgetésekenkénti díjfizetés, az egységdíjnak olyannak kell lenni, amely megfelel a telefont által áthidaló távolságnak s akkor véleményünk szerint az előfizetők és a postakincstár is megtalálják számításukat s ez a modern élet legnagyobb találmánya újra elfoglalja méltó hitvatását.

— Új menetrend. Feltűnően csinos kiállítású, szabad szemmel is jól olvasható, nagy betűkkel nyomott zsebrétű menetrend jelent meg, mely az összes hazai közlekedési vállalatoknak hivatalos adatok alapján szerkesztett menetrendjeit, külföldi csatlakozásait, az összes díjszabásokat, a menetdíjmérsékléseket, valamint az egész ország *autóbuszjárait* közli. Különösen figyelemre méltó a *«Nemzetközi Rész»*, amely Budapestet a külföld nagyobb városaival összekötő — utirányok szerint összeállított — legelőnyösebb közvetlen csatlakozású vonatok menetrendjeit foglalja magában a tájékoztató menetárak és a közbeszóló állomások érkezési és indulási idejének feltüntetésével és így az „Új Menetrend” elkalauzolja az utast Európa bármely nagyobb városába is. Szerkesztette több ny. államasuti főtisztviselő közreműködésével *Wodlauer* Béla m. kir. államasuti ny. felügyelő. Ára 1 pengő, kapható lapunk kiadóhivatalában.

— A Tudományos Akadémia ajándéka Mohácsnak. A Magyar Tudományos Akadémia az ez évben létesített Mohács II. Lajos Muzeumegyesület közönyvtára részére összes kiadványaiból egy-egy példányt ajándékozott, hogy megvesse egy tudományos könyvtárnak az alapjait is. Ugyancsak nagyobb adománnyal járult a tudományos könyvtár létesítéséhez a Természettudományi Társulat is. Ennek következtében az eddig már megnyitott és szépen frekvenciózott szórakoztató és szépírodalmi közönyvtár mellett jövő évben a tudományos könyvtár is megnyílik.

— Olcsóbb fuvarhoz jutott a város. Nemrég került árlejtésre a város által igénybeveendő fuvarszolgáltatás. A nehéz gazdasági viszonyokra jellemző, hogy az előző évvel szemben cca 20%-al jutott olcsóbb fuvarhoz a város. Ugyanis azelőtt a város 8 pengőért kapott fuvar,

most pedig ugyanazt 6 P 50 fillérért. Ezért az összegért a fuvaros napi 12 órán keresztül dolgozik a városnak s ha az állatok eltartását számítjuk, nagyon kevés munka díjmarad benne.

— Olcsó szállás. A kecskeméti iparosok az átutazó és munkát kereső iparos segédek részére szállást rendeztek be. Egy vendéglőnek a két szobáját bérelték ki erre a célra és napi 20, illetve 50 fillérért tisztán tartott ágynak és mosdóeszközököt bocsátanak az átutazó iparosok rendelkezésére. Egyelőre 12 hely van a szálláson, de szükség esetén több hajléktalan mesterlegényt is el tudnak helyezni. Az Ipartestület a rendőri hatósághoz fordult, hogy az átutazó iparos segédek mentesítésük a 24 filleres bejelentési díj megfizetése alól, mert így többet kell fizetniük a bejelentőlapért, mint magáért a szállásért.

— A Szociális Misszió Társulat karácsonyfájára adakoztak a következők: Frigyes főhercegi uradalom 2 öl keményfa és 1 nagy karácsonyfa. Herceg Montenuovo uradalom 2 öl ágfa. Püspöki uradalom 4 q burgonya. Petricsevics Lajos 5 drb fejkendő, özv. Merkelné 1 télikabát és 1 sapka, Frankl Samu 4 pár kamarni, Köpf Gusztávné harisnya, Galos Aja 1 sapka, 1 pár hócipő, Teppert Ferencné P 5, Bauer Károly cukorka, özv. Földváry Adolfné ruhanemű, télikabát és sütemény, K. J. né Pécs ruhanemű, N. N. P 2, Schum Janos 1 új télikabát, Lauly Márta ruhanemű és sütemény, Schmidt Lajosné ruhanemű és 37 mákospatkó, dr. Margitay Lajosné ruhanemű, Szekula Istvánné ruhanemű, Szűcs Pálné P 3 és 1 kève rózse, Szűcs Fétérné ruhanemű, Mayer Nándorné P 3, Mayer Józsefné 2 kg. zsir, Mayer Vilmosné ruhanemű, 1 q burgonya, 10 kève rózse és kalács, Czopf Jánosné ruhanemű, Ivsovics Ferenc ruhanemű, N. N. 1 kosár alma, dr. Rüll Jánosné 4 mákospatkó, m. Német Lipótné 10 mákos és dióspatkó, Pévald Növérké sütemény, Krosics Sándorné 12 drb kalács, v. dr. Horváth Kázmérné sütemény, Fridrichné kalács, Langer Lajosné kalács, dr. Schmidt Miklósné 3 drb kalács és 5 pengő, Bánovics Józsefné 3 kalács, Ivsovics Ferencné kalács, Lipokatits Jánosné kalács, Kugyerai Teréz és Mária sütemény és dió, Szkladányi Ferencné sütemény, Szieberth Ferencné kalács, Schmidt Károlyné kalács, Gálcsik Tivadarné kalács, Heirich Ferenc mézeskalács. A ruhavarrást ingyen vállalták: Perényiné, özv. Schillerné, Briglovicsné és Heil Annus. Fogadják a nemeslelkű adakozók ezuton is hálás köszönetünket.

A Szoc. Misszió vezetősége.

— Anyakönyvi bejegyzések szerint 1931. évi január hó 2 től 1931. évi január hó 9-ig. Születések: Balog János, Farkas Edit, Gyurosovics Irén, Bartók Paula Mária, Szabó Ilona, Csányi János, Késics Mária, Ment Anna, Hanek Márta, Mistina Julianna, Huber Julianna. Házasságkötések: nem volt. Halálozások: Balázs Károly 66 éves, Pócz Mária 22 napos, Szabó Ilona 3 napos, Handler Lajosné 46 éves.

SPORT.

Az MTE. a pécsi II. osztályban?

A Délnyugati LASz. december hó 12-én tartott tanácsülési tárgysorozatába Hebrony István titkárnak a II. osztályt felállítandó javaslatát volt feltéve. A javaslat így szól: „Mondja ki a tanács, hogy a pécsi alosztályban felállítja az I. és II. osztályt. Az I. osztályba kerüljön a jelenlegi 12 egyesületből az első 9, míg az utolsó 3 a II. osztályba essen ki. A bajai alosztályból átvénné a Simontornyai BTC.-t és a Mohácsi TE.-t, de e két egyesület csapata akkor kerül az I. osztályba, ha 1—5 helyezést ér el. Rosszabb helyezést esetén a II. osztályba osztatnak be. Ugyaníde kerüljön a szövetségi díjért játszó P. Huszas FC., az ez évre nem nevezett Nagyatádi TSC., továbbá minden újonnan jelentkező egyesület. A bajai alosztályban maradna így 8 egyesület, melyek I. osztályuaknak minősítettnek és közülük volnának osztandók csatlakozás esetén Kalocsa, Kiskunhalas, Kiskörös és Jánosalma egyesületei is. A később jelentkező egyesületek a II. osztályt alkotnának és az 1931/32-es bajnoki év végén ide kerülne a 3 utolsó helyezett csapat is, míg a II. osztály győztese felkerülne az I. osztályba. A további években mint a pécsi, mint a bajai alosztályból az I. osztály utolsója kiesne és helyébe a II. osztály győztese jönne fel. Azonban ez a javaslat ezen a tanácsülésen még nem került tárgyalásra, mert a Kiskunsági alosztályban szereplő egyesületek nyilatkozata még nem történt meg.

Az MTE. vezetősége hasonnoda minden erejével, hogy ez a javaslat ilyen formában ne lásson napvilágot, mert ez különösen a mohácsi futball tekintélyének a lealázója volna. Tavaly, mikor az MTE. kezdő létért az első között volt, akkor is szó volt egy II. osztály felállításáról, de akkor elvetették ezt a gondolatot. Most, mikor az őszi szezon az utolsó helyen fejeztük be, akkor akarják a II. osztályt felállítani, hogy így tegyék lehetetlenné egyesületünknek további I. osztályu szereplését. Sokan mondják, hogy majd tavasszal. De legalább az 5. helyet kellene elérni, hogy az MTE. az I. osztályba jusson. Ehhez kellene minden meccs megnyerése és még az, hogy a vezető csapatok is adjanak le jó néhány pontot. Hát ez nem valószínű. Számításba kell még azt is, hogy az MTE. tavasszal 5 mérkőzést vidéken játszott. Már pedig, ha az MTE. a pécsi I. osztályba nem jut be, akkor inkább maradjon meg a bajai alosztályban, mert egy ilyen régi egyesület közönsége nem kíváncsi II. osztályu meccsek megtekintésére. Reméljük, hogy jövőre vagy a pécsi, vagy a bajai I. osztályban, de semmi esetre sem a II. osztályban fogja sikereit aratni az MTE.

Felelős szerkesztő:

ZSUZSITS ANDRÁS.

Laptulajdonos és kiadó:

FRIDRICH OSZKÁR.

Vendéglősök figyelmébe!

Papírszalvéta, minden nagyságban és árban legolcsóbban kapható:

FRIDRICH OSZKÁR

könyvkereskedésében

Mohács Telefon 67.

Eredeti „STINGL” ZONGORÁK

18 havi részletfizetésre kaphatók.

Bővebbet

ZSUZSITS hitellirodában.

Jó házból való fiu pincér tanoncnak felvétetik.

MAROSI FERENC iparoskört vendéglős.

ELADÓ

nagyobb mennyiségű, elsőrendű

takarmányrépa.

Bővebbet:

MOLNÁR PÉTER, Rákóczi u. 3. sz.

ELADÓ Prakatur Tamás ucca 29. sz. ház.

Ugyanott két ágy, két éjjeli szekrény és egy könyvállvány eladó.

Bővebbet: SZENT ANTAL U. 7.

Játékkártya

legelőnyösebb

beszerzési

forrása:

FRIDRICH OSZKÁR

könyv- és papirkereskedése.

HIRDETMÉNY.

Alulírott Legelőtársulat elnöke közhírré teszi, hogy a Legelőtársulat az

évi rendes közgyűlést

1931. január hó 18-ikán délután 2 órakor

a közös erdőbirtokosság irodahelyiségében fogja megtartani, melyre az érdekelt tagok megjelenését kéri

tisztelettel

Husz András

legelőtársulati elnök.

Magánpénzt

magas kamatozással, megfelelő garanciával I., II helyre kihelyez ZSUZSITS hitellirodában

ELADÓ egy jókarban levő
rókaszörmével bélelt női

KOCSIBUNDA

jutányos áron.

Cim a kiadóban.

ÉRTESETÉS!

Van szencsém a mélyen tisztelt hölgyközönséget értesíteni, hogy több évi fővárosi tartózkodásomról hazatérve Mohácson, Horthy Miklós ut 27. sz. alatt (Czifra-féle ház)

női divatszalon

nyitottam. Főtörekvésem odairányul, hogy a mélyen tisztelt megrendelőimnek a legmesszebbmenő igényeit kielégítsem.

Szives pártfogást kérve maradok tisztelettel

Kósza István
nőiszabó.

Ajándékát

mélyen leszállított áron!

PÁNCSITS ÉKSZERESZNÉL VEHET!

Nagy raktár: arany, ezüst függők, láncok, karkötők, gyűrűkben. Ezüst és Alpacca ridikül, cigaretta szelencék, sétabot, evőeszköz, disztárgyakban.

Órák és double árukban.

Ugyanott javítás, vésés és kőfogalás készül.

Bérbeadó

1931. február hó 1-től
II. Lajos u. 16. számú,
voit RÜLL BÉLA-féle
házban 3 utcai, 1 udvari szobából, konyhából, pince és padlásból álló lakás kerttel.

mohácsi Német Lipót

Eladó birtok.

Mohácsi felső-, közép- és alsómezőben mindegyikben 2 és fél lánccs szántóföld, továbbá a jenyei hegyen 2700 □-öl szőlő, pince, présház és mohácsi szigetben 20.000 □-öl szántóföld egy tagban, szabad kézből eladó.

Bolmánác Miklós
tulajdonos.

Érdeklődni lehet

Pánics Jáksonál
Vörösmarthy u. 38.

Piaci árak: a szerdai heti piacra:

Buza	—	—	—	12.50 P
Zab	—	—	—	17.— P
Rozs	—	—	—	8.— P
Arpa	—	—	—	11.50 P
Tengeri m. uj	—	—	—	8.50 P
Tengeri csöves	—	—	—	7.— P
Bab	—	—	—	18.— P

Ha fuvarost keres

ott a

„DUNA“ Szállítási vállalat

az

a legpontosabb és legolcsóbb.
Telefón 114.

Tisztelettel értesitem a kert- és virágkedvelő közönséget, hogy a közelgő idényben elvállalok a kertészet körébe vágó dolgokat, u. m.: Uj gyümölcsös létesítését, valamint meglévő gyümölcsösnek szakszerű tisztogatását, akár egész évre való kezelését. Továbbá házi disztertek létesítését, illetőleg tavaszi rendbehozatalát, sírok kiültetését, egész évi gondozását.

Melyeket gondos munkával és jutányosan vállalja

SPEIGL JÓZSEF

mű- és kereskedelmi kertész
KOSSUTH LAJOS UCCA 19. SZ.



HA BÉRAUTÓRA

van szüksége, forduljon telefon 118. számhoz, ahol előjegyezheti a legkedvezőbb árban fuvar szükségletét.

Vidéki turákra kérjen ajánlatot!

Szives pártfogást kér:

Délbaranyai Gazdák B. T. Mizsér és Társai
Mohács, Kossuth Lajos utca 35.
személyautó fuvarozók.

Értesítés.

Értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy

Grás üzletemet

áthelyeztem és Király ucca 34 szám alatt, dr. Csascher-féle házban megnyitottam. Raktáron tartok mindennemű órákat, arany, ezüst, double ékszereket, szemüvegeket és annak alkatrészeit. Elvállalom a szakmába vágó mindenféle munkákat és azokért 1 évig jótállok.

Kérem a mélyen tisztelt közönség további szives pártfogását s maradtam

Tisztelettel **ÖZV. SZIVÓS ANTALNÉ**

Grás, MOHÁCS. Király u. 34

Mohácsi Mezőgazdasági és Iparbank Részvénytársaság

1931. év január 1-én megalakítja „Hetifizetési betétcsoportját“, mely 260 hétre, vagyis 5 évre alakul. A legkisebb betétfizetés 1 (egy) pengő, de mindenki jegyezheti ennek többszörösét is.

Az 5 év eltelté után a csoport feloszlik és mindenki megkapja a befizetett tőkéjét a kamatokkal együtt.

A heti befizetéssel minden csoport-tag tőkét gyűjt magának és mindazok, akik csak fillérenként tudják összegyűjteni jövedelmük feleslegét, ezen csoportban alkalmat találnak arra, hogy fillért-fillérré rakva meghatározott időn belül tőkére tehessenek szert s ezt leginkább csak úgy érik el, ha minden évben ujonnan alakítandó csoportba beiratkozik s ez esetben 5 év lejártá után 1—1 teljesen befizetett könyvecske esedékesége révén maguknak állandó évi járadékot biztosítanak. A csoport minden év január hó 2-án kifizeti az 5 év befizetéseit és kamatait.

A csoport tagjainak befizetéseik lekötése mellett kölcsönt is folyósít.

Felkérjük tehát mindazokat, akik a

„Hetibefizetési betétcsoport“-ba

belépni óhajtanak, hogy a felvétel iránt az intézet helyiségeiben jelentkezni sziveskedjenek.

Befizetés délelőtt 9—11-ig.

Mohács, 1930. évi december hó 6-án.

Mohácsi Mezőgazdasági és Iparbank
Részvénytársaság.